



## **Mensagem dos Três Espaços Linguísticos por ocasião do Dia Europeu das Línguas 26 de Setembro de 2013**

*Por uma Europa multilingue*

---

Por ocasião do *Dia Europeu das Línguas*, Enrique Iglesias, Secretário-Geral Ibero-Americano (SEGIB), Murade Isaac Miguigy Murargy, Secretário Executivo da Comunidade dos Países de Língua Portuguesa (CPLP), e Abdou Diouf, Secretário-Geral da Francofonia, em nome dos Três Espaços Linguísticos (TEL), unem as suas vozes para lembrar a necessidade de proteger e promover o multilinguismo no Espaço Europeu.

Convencidos de que a diversidade linguística é um componente essencial da diversidade cultural, alavanca indispensável para o desenvolvimento sustentável das Comunidades, Povos e Nações;

Reafirmando que uma língua expressa um modo de pensar e que a diversidade linguística reflete diferentes concepções do mundo, imperativo para trocas comerciais produtivas;

Salientando a importância da preservação deste bem comum para o benefício de todas as línguas;

Notando que os Espaços que representam têm um papel cada vez mais determinante na nova organização dos equilíbrios linguísticos relacionados com a globalização económica, a democratização e a multipolaridade nas relações internacionais,

Considerando que a vitalidade e a utilidade de uma língua são aferidas pelo uso que os seus falantes dela fazem, bem como pela capacidade de nela se reverem, enquanto seres sociais e cidadãos conscientes do papel ativo que podem desempenhar no mundo;

Ansiosos por desenvolver o intercâmbio entre estes e outros espaços linguísticos;

Considerando que a força da Europa é a unidade na diversidade:

1. Salientam a importância da educação plurilingue e incentivam os Estados a garantir a aprendizagem de pelo menos duas línguas estrangeiras desde a idade mais precoce, de acordo com a decisão tomada pelo Conselho Europeu de Barcelona (2002);
2. Rogam pela garantia de que o ensino superior e a investigação se desenvolvam na pluralidade das línguas;
3. Expressam a necessidade de se prestar especial atenção à mediação linguística (tradução e interpretação), bem como à intercompreensão entre línguas relacionadas;
4. Consideram que o princípio do multilinguismo nas instituições europeias é uma questão de política importante e deve ser respeitado;
5. Incentivam os responsáveis pelas instituições europeias a reconhecer as competências plurilingues dos seus funcionários e a investir na sua formação linguística contínua, bem como a valorizar as competências plurilinguistas aquando do recrutamento de novos funcionários.
6. Relevam a necessidade de promover o plurilinguismo nos níveis europeu e nacional como uma mais-valia no acesso a empregos qualificados, promovendo a democratização da educação e da aprendizagem de pelo menos duas línguas;
7. Apelam a uma aproximação entre os Três Espaços Linguísticos e os outros espaços linguísticos europeus.

Demonstram ainda o seu contentamento em que este dia seja dedicado à valorização e à diversidade linguística, para o qual demandam uma forte mobilização.